

GUÍA DE AUTORES EUROPEOS



3 HUNGRÍA



Comunidad
de Madrid

GUÍA DE AUTORES EUROPEOS

3

HUNGRÍA



Edita:

Dirección General de Cooperación con el Estado y la Unión Europea.
Consejería de Presidencia, Justicia y Administración Local. Comunidad de Madrid, 2026

Dirige:

Guillermo Kirkpatrick de la Vega
Director General de Cooperación con el Estado y la Unión Europea

Coordina:

Centro de Documentación Europea y Europe Direct Comunidad de Madrid

Elaboran:

Centro de Documentación Europea y Europe Direct Comunidad de Madrid
Embajada de Hungría: Balázs József, Zsófia Major, Máté Basa, Zsuzsanna Ruppl

Revisión:

Dr. Zsuzsanna Lakatos-Báldy – lectora de húngaro, Universidad CEU San Pablo

Maqueta, Diseño e Impresión:

B.O.C.M.

Depósito Legal:

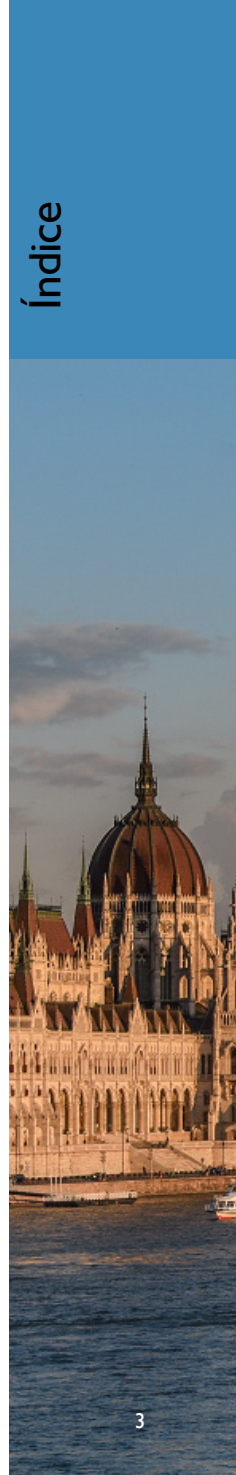
M-18182-2026

Más información:

CENTRO DE DOCUMENTACIÓN EUROPEA Y EUROPE DIRECT COMUNIDAD DE MADRID C/ Castelló 123. 28006 Madrid. Tel: 91.276.12.16 / 17 / 20 / 21 / 24 / 25
europe.direct@madrid.org



Prólogo.....	4
Introducción.....	6
Narrativa.....	7
Literatura infantil e ilustrada.....	24
Ensayo.....	27
Poesía.....	28
Teatro.....	30
Cine.....	31
Música clásica.....	36
Ópera.....	38
Opereta.....	39
Danza.....	40
Festivales.....	41
Acontecimiento cultural destacado.....	44





La convicción de que la diversidad no separa, sino que enriquece, constituye uno de los pilares fundamentales de la idea europea. Europa florece allí donde las distintas lenguas, historias y tradiciones se encuentran y dialogan, generando nuevas formas de comprensión mutua. Con este espíritu nace la presente publicación, que invita al lector español a acercarse al universo de la cultura húngara.

Hungría, situada en el corazón de Europa Central y con más de mil años de historia estatal, ha sido a lo largo de los siglos un punto de encuentro entre distintas influencias culturales. La identidad húngara se ha forjado en la intersección entre Oriente y Occidente, combinando una fuerte singularidad con una constante apertura hacia el exterior. A lo largo de su historia, el anhelo de libertad y autodeterminación ha sido un hilo conductor permanente, cuyo símbolo más reciente fue la Revolución de 1956 contra la ocupación soviética.

Uno de los rasgos más singulares de Hungría en el contexto europeo es su lengua. El húngaro, que pertenece a la familia de lenguas fino-úgricas, constituye una excepción dentro del panorama lingüístico del continente. Esta singularidad no solo define una identidad cultural propia, sino que también influye en la manera de pensar, crear y comprender el mundo. No es casualidad que Hungría, pese a su tamaño, destaque a nivel internacional en ámbitos como la ciencia y la cultura, con un número notable de premios Nobel en proporción a su población, entre ellos Imre Kertész, galardonado con el Premio Nobel de Literatura en 2002, y László Krasznahorkai, distinguido con el mismo galardón en 2025.

La cultura húngara, profundamente arraigada en la tradición centroeuropea, refleja al mismo tiempo la riqueza de influencias procedentes de distintos horizontes. Esta diversidad se manifiesta en



la literatura, la música, la arquitectura y las artes, pero también en la capacidad de establecer puentes entre culturas.

Las relaciones culturales entre Hungría y España han experimentado un desarrollo especialmente dinámico en las últimas décadas. La literatura húngara está cada vez más presente en el ámbito hispanohablante gracias a las traducciones y a los proyectos editoriales, que permiten descubrir a autores clásicos y contemporáneos. Asimismo, el interés académico por Hungría se refleja en la enseñanza de la lengua y la cultura húngaras en las universidades españolas, así como en diversas iniciativas de investigación y cooperación cultural.

Esta publicación pretende ofrecer una aproximación a la cultura húngara que va más allá de la literatura, brindando al lector nuevas vías de conocimiento y conexión. A través de sus páginas, se invita a descubrir un país cuya riqueza cultural se construye sobre la memoria, la creatividad y el diálogo constante con Europa.

En el horizonte cercano, se vislumbran dos efemérides importantes que subrayan la relevancia de seguir fortaleciendo estos lazos: el 70.º aniversario de la Revolución húngara de 1956 y el 50.º aniversario del restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre Hungría y España en 2027.

Quisiera expresar asimismo mi agradecimiento al Centro de Documentación Europea de la Comunidad de Madrid por hacer posible esta publicación y por su compromiso con la difusión de la cultura húngara y el acercamiento entre nuestros países.

Confío en que esta guía sirva de inspiración para profundizar en el conocimiento de Hungría y para seguir fomentando el diálogo cultural entre nuestros países.

Jorge de Habsburgo

Embajador de Hungría en el Reino de España



Introducción

Continuamos con el firme propósito de acercar los distintos países que forman parte de la Unión Europea a los madrileños, y lo hacemos con un compromiso total con la promoción del conocimiento y la cultura europeos. Por ello, presentamos esta guía dedicada a la literatura, el teatro, el cine, la música y la creación cultural de Hungría. Así, esta guía se enmarca en el conjunto de iniciativas dedicadas a mostrar la riqueza cultural de los países que conforman el espacio europeo común.

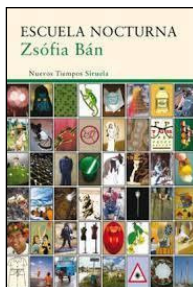
Europa no es solo un proyecto político o económico, sino también un conjunto de tradiciones, lenguas y expresiones artísticas que se enriquecen mutuamente. En este contexto, la cultura desempeña un papel esencial como vehículo de entendimiento, cohesión y apertura. Con esta guía, se pretende ofrecer un primer acercamiento a la diversidad y profundidad de la cultura húngara, destacando especialmente su producción literaria.

El recorrido propuesto abarca distintos géneros de la creación literaria y cultural húngaros contemporáneos, con una selección que invita tanto al descubrimiento como a la reflexión, y que pone de relieve la riqueza de una tradición cultural que se relaciona constantemente con el resto de Europa.

Asimismo, esta iniciativa pone de nuevo de manifiesto el interés de la Comunidad de Madrid en fortalecer los lazos culturales con las distintas regiones europeas, fomentando el intercambio, la cooperación institucional y el interés por el patrimonio común europeo. La colaboración con entidades culturales, administrativas y diplomáticas ha sido clave para hacer posible este proyecto.

Confiamos en que esta publicación contribuya a despertar el interés por la cultura húngara y sirva como herramienta útil para lectores, estudiantes y profesionales.

Comunidad de Madrid



Escuela nocturna

Zsófia Bán

Traducido por José Miguel González Trevejo
Madrid: Siruela, 2015

Zsófia Bán, nacida en 1957, es escritora, ensayista y crítica cultural, conocida por su enfoque interdisciplinario y su interés por la memoria visual y la identidad. *Escuela nocturna* reúne textos breves que combinan narración, reflexión y elementos autobiográficos. La autora examina escenas cotidianas y momentos históricos desde perspectivas inesperadas, creando una escritura fragmentaria y evocadora. A través de asociaciones libres y referencias culturales, la obra invita al lector a reconsiderar la relación entre experiencia personal y memoria colectiva. Este libro representa una forma contemporánea de experimentación literaria en la narrativa húngara.



Trilogía transilvana

Miklós Bánffy

Traducido por Éva Cserhádi y Antonio Manuel Fuentes Gaviño
Barcelona: Libros del Asteroide, 2010

A comienzos del siglo XX, Hungría se encuentra sumida en una profunda inestabilidad política: el frágil equilibrio de la Monarquía Austrohúngara se desmorona mientras las tensiones parlamentarias empujan al país hacia el abismo. En este escenario crepuscular nace el romance entre Bálint Abády y Adrienne Miloth. Publicada originalmente entre 1934 y 1940, esta trilogía de Miklós Bánffy, compuesta por las novelas *Los días contados*, *Las almas juzgadas* y *El reino dividido*, se erige como una pieza fundamental de la literatura centroeuropea. Tras décadas de censura bajo el régimen comunista, su reciente redescubrimiento ha fascinado a una nueva generación de lectores globales.

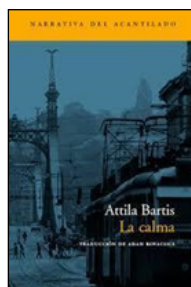


La metamorfosis de Casanova

Attila F. Balázs

Guayaquil, Ecuador: El Quirófano ediciones, 2014

Attila F. Balázs, nacido en 1954, es poeta y narrador cuya obra se mueve entre la experimentación formal y la reinterpretación de motivos culturales clásicos. *La metamorfosis de Casanova* ofrece una recreación literaria del célebre personaje histórico, explorando sus transformaciones simbólicas en diferentes contextos. La novela combina referencias históricas con elementos imaginativos, proponiendo una reflexión sobre el paso del tiempo y la construcción del mito. A través de una escritura lúdica y sugerente, el autor examina la relación entre identidad, memoria y representación cultural.



La calma

Attila Bartis

Traducido por Adan Kovacsics
Barcelona: Acantilado, 2003

Attila Bartis, nacido en 1968, pertenece a la generación de escritores que emergieron tras los cambios políticos de finales del siglo XX en Hungría. *La calma* narra la relación intensa y ambigua entre un joven escritor y su madre, una actriz retirada cuya presencia domina su vida cotidiana. La novela explora la dependencia emocional, el aislamiento y la dificultad de construir una identidad propia en un entorno marcado por el pasado. Ambientada en una Budapest introspectiva y silenciosa, la obra combina una atmósfera íntima con una tensión psicológica constante. Bartis construye un retrato generacional que refleja la transición entre sistemas políticos y culturales, así como las heridas invisibles que dejan las transformaciones históricas.

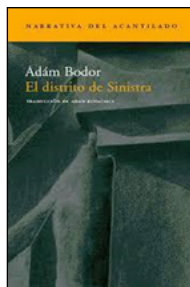


Secretos de familia

Kálmán Barsy

Madrid: SM, 2009

Kálmán Barsy, nacido en 1942, ha desarrollado una trayectoria literaria vinculada tanto a Hungría como a América Latina. *Secretos de familia* narra la historia de varias generaciones marcadas por silencios, revelaciones y conflictos heredados. La novela explora cómo los acontecimientos del pasado influyen en la construcción del presente, mostrando la complejidad de los vínculos familiares. A través de un relato intimista, Barsy aborda temas como la migración, la pertenencia y la memoria. La obra refleja las conexiones culturales entre Europa Central y el mundo hispanoamericano, ofreciendo una perspectiva transnacional sobre la identidad.



El distrito de Sinistra

Ádám Bodor

Traducido por Adán Kovacsics,
Barcelona: Acanalado, 2003

Nacido en 1936 en Transilvania, Ádám Bodor es conocido por su estilo sobrio y por la creación de universos narrativos cargados de simbolismo. *El distrito de Sinistra* se desarrolla en una región fronteriza ficticia gobernada por reglas arbitrarias y autoridades opacas. A través de episodios fragmentarios, la novela describe la vida de personajes atrapados en un sistema imprevisible y deshumanizado. El paisaje montañoso y aislado contribuye a una atmósfera de extrañeza y ambigüedad moral. Interpretada a menudo como una alegoría del poder totalitario, la obra ofrece una reflexión sobre la obediencia, la identidad y la supervivencia en contextos de control extremo. Su estilo singular la ha convertido en una pieza clave de la narrativa húngara contemporánea.



El anhelo

Zoltán Böszörményi

Traducido por Katalin Csank,
Budapest (Hungría): Hungarian PEN CLUB,
2020

Zoltán Böszörményi, nacido en 1951, es escritor y editor cuya obra se caracteriza por una sensibilidad filosófica y una atención especial al mundo interior de sus personajes. *El anhelo* presenta la historia de individuos que buscan sentido en sus experiencias personales y profesionales en una sociedad en transformación. La novela examina la tensión entre aspiraciones individuales y expectativas colectivas, así como la influencia del entorno social en las decisiones vitales. Con un estilo reflexivo y pausado, el autor propone una exploración sobre el deseo, la realización y la incertidumbre contemporánea.

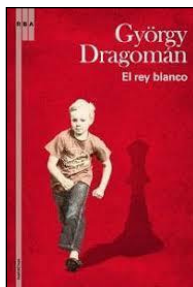


Devoradores de flores

László Darvasi

Traducido por Eszter Orbán,
Madrid: Sexto Piso, 2017

László Darvasi, nacido en 1962, es uno de los narradores húngaros más imaginativos de su generación, conocido por combinar elementos históricos con una atmósfera poética y simbólica. *Devoradores de flores* se desarrolla en una ciudad marcada por conflictos bélicos y tensiones sociales, donde los destinos individuales se entrelazan con acontecimientos colectivos. La novela construye un universo narrativo complejo en el que lo real y lo fantástico conviven de forma natural. A través de múltiples personajes y episodios, Darvasi explora la fragilidad de la existencia y la capacidad humana de resistir el sufrimiento. La obra refleja las transformaciones históricas de Europa Central desde una perspectiva lírica y profundamente humanista.



El rey blanco György Dragomán

Traducido por Jose Miguel Gonzalez Trevejo,
Barcelona: RBA, 2010

György Dragomán, nacido en 1973 en Transilvania, es uno de los autores húngaros contemporáneos más leídos internacionalmente. *El rey blanco* está narrada desde la perspectiva de un niño que crece en un régimen autoritario donde su padre ha sido enviado a un campo de trabajo. A través de episodios breves y a menudo intensos, la novela describe la vida cotidiana marcada por la vigilancia, la violencia y la incertidumbre. El joven protagonista intenta comprender un mundo en el que las normas cambian constantemente y la infancia se ve interrumpida por el miedo y la pérdida. Con una prosa directa y poderosa, Dragomán ofrece una reflexión sobre la resiliencia y la formación de la identidad en contextos políticos opresivos.



Gente de las puszta Gyula Illyés

Traducido por Adan Kovacsics
Barcelona: Minúscula, 2002

Gyula Illyés (1902–1983), poeta y escritor húngaro, es una de las figuras más destacadas de la literatura del siglo XX en Hungría. Desde su primera edición en 1936, *Gente de las puszta* es considerada una obra ineludible de la literatura universal. Illyés no es solo el cronista del destino campesino húngaro, sino también el autor de una confesión lírica que nos presenta, a través de imágenes precisas y vívidas, la vida de los trabajadores vulnerables en las puszta feudales. La singularidad del libro reside en que da voz a quienes fueron marginados por la historia, ofreciendo una perspectiva inédita y conmovedora sobre la realidad de Europa Central.



Fiebre al amanecer

Péter Gárdos

Traducido por Andrés Cienfuegos y

Judit Faller Leitold

Madrid: Alfaguara, 2016

Péter Gárdos, nacido en 1948, es escritor y cineasta, conocido por su capacidad de combinar narración histórica y sensibilidad personal. *Fiebre al amanecer* se inspira en la historia real de sus propios padres, supervivientes del Holocausto que se conocen a través de una correspondencia iniciada tras la guerra. La novela sigue el desarrollo de una relación marcada por la enfermedad, la distancia y la esperanza de reconstruir una vida nueva. Ambientada en la Europa de posguerra, la obra muestra cómo el amor puede surgir incluso en circunstancias extremas. Con un tono íntimo y luminoso, el relato conecta la memoria familiar con los procesos colectivos de reconstrucción y reconciliación.



El expediente de mi madre

András Forgách

Traducido por Teresa Ruiz Rosas

Barcelona: Anagrama, 2019

András Forgách, nacido en 1952, es escritor, dramaturgo y ensayista, reconocido por su interés en la memoria histórica y los archivos personales. En *El expediente de mi madre*, el autor reconstruye la vida de su madre tras descubrir documentos que revelan su colaboración con los servicios secretos durante el periodo socialista. La obra combina investigación documental y reflexión íntima, cuestionando la relación entre verdad, identidad y responsabilidad. A través de un relato fragmentario, Forgách examina cómo las historias privadas se entrelazan con los sistemas políticos. La novela ofrece una mirada profunda sobre el pasado reciente de Hungría y los dilemas morales que dejó tras de sí.



Sin destino

Imre Kertész

Traducido por Judit Xantus
Barcelona: Acantilado, 2001

Imre Kertész, nacido en Budapest en 1929 y galardonado con el Premio Nobel de Literatura en 2002, desarrolló una obra profundamente marcada por su experiencia como superviviente del Holocausto. *Sin destino* presenta el relato de un adolescente deportado a los campos de concentración nazis, narrado con una voz sorprendentemente serena y observadora. Lejos de un tono épico o sentimental, la novela describe la progresiva adaptación del protagonista a una realidad extrema, cuestionando conceptos como la libertad, la responsabilidad y el azar. A través de una perspectiva existencial, Kertész examina la construcción de la identidad en situaciones límite. Considerada una de las obras más importantes de la literatura europea de posguerra, esta novela ofrece una reflexión profunda sobre la memoria histórica y la capacidad humana de encontrar sentido incluso en las circunstancias más devastadoras.



Anna la dulce

Dezső Kosztolányi

Traducido por Judit Xantus,
Villanueva de Gállego (Zaragoza): Xordica,
2003

Dezső Kosztolányi, nacido en 1885, fue uno de los principales representantes del modernismo húngaro y miembro destacado del grupo literario Nyugat. Anna Édes relata la historia de una joven sirvienta que entra a trabajar en el hogar de una familia burguesa tras los turbulentos acontecimientos políticos posteriores a la Primera Guerra Mundial. A través de una prosa precisa y profundamente psicológica, la novela examina las tensiones sociales, las diferencias de clase y la alienación individual. El silencioso sufrimiento de la protagonista conduce a un desenlace trágico que cuestiona la responsabilidad moral de la sociedad. Ambientada en la Budapest de los años veinte, la obra refleja las fracturas de una época marcada por la inestabilidad y la transformación cultural.



Melancolía de la resistencia

László Krasznahorkai

Traducido por Adan Kovacsics

Barcelona: Acanitlado, 2001

Nacido en 1954, László Krasznahorkai es una de las voces más singulares de la narrativa húngara contemporánea, reconocido internacionalmente por su estilo denso y visionario. *Melancolía de la resistencia* transcurre en una pequeña ciudad sumida en una atmósfera inquietante tras la llegada de un circo ambulante que altera el equilibrio social. La novela describe el progresivo colapso del orden cotidiano, explorando el miedo colectivo, la manipulación y la fragilidad de las estructuras comunitarias. Con largas frases y una tensión casi apocalíptica, el autor construye una reflexión sobre la violencia latente en la sociedad moderna. La obra se sitúa en el contexto de las transformaciones políticas y morales de Europa del Este, convirtiéndose en un referente de la literatura posmoderna centroeuropea.



Girasol

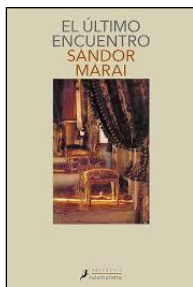
Gyula Krúdy

Traducido por Zsuzsanna Ruppl

Madrid: Espasa, 2008

Girasol, del escritor húngaro Gyula Krúdy, es una novela que retrata con tono melancólico y poético el mundo decadente de la pequeña nobleza rural húngara a comienzos del siglo XX. A través de personajes marcados por el deseo, la nostalgia y la desilusión, Krúdy construye una atmósfera onírica donde el pasado y el presente se entrelazan constantemente. Ambientada en paisajes provincianos cargados de simbolismo, la obra explora temas como el amor imposible, la memoria y el paso del tiempo. Considerada una de las novelas más representativas del autor; destaca por su estilo lírico y su profunda evocación de un universo en desaparición.

Narrativa

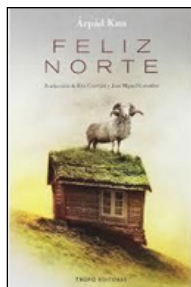


El último encuentro

Sándor Márai

Traducido por Judit Xantus
Barcelona: Salamandra, 2000

Nacido en 1900 en Kassa (actual Košice, Eslovaquia), Sándor Márai es uno de los grandes representantes de la literatura centroeuropea del siglo XX. Su obra se caracteriza por una profunda reflexión sobre la memoria, la identidad y el paso del tiempo. *El último encuentro* narra la intensa conversación entre dos antiguos amigos que se reencuentran tras décadas de separación en un castillo aislado. A lo largo de una noche cargada de tensión emocional, los protagonistas reconstruyen un pasado marcado por la amistad, el amor y la traición. La novela explora con gran sutileza psicológica la naturaleza de los vínculos humanos y el peso de los silencios. Ambientada en el declive del mundo aristocrático del Imperio austrohúngaro, la obra ofrece una mirada melancólica sobre el fin de una época y la fragilidad de las certezas personales.



Feliz norte

Árpád Kun

Traducido por Éva Cserhádi y José Miguel González
Barcelona: Tropo, 2016

Árpád Kun, nacido en 1965, pertenece a una generación de escritores que han vivido largos periodos fuera de Hungría. *Feliz Norte* narra la experiencia de una familia húngara que decide instalarse en Noruega en busca de una vida diferente. La novela combina elementos autobiográficos con observaciones sobre la adaptación cultural, el desarraigo y la redefinición de la identidad en un entorno extranjero. A través de situaciones cotidianas, el autor explora el contraste entre expectativas y realidades migratorias. Con un tono a la vez irónico y reflexivo, la obra aborda la globalización y la movilidad contemporánea desde una perspectiva personal y humanista.



El libro del recuerdo

Péter Nádas

Traducido por Ana María de la Fuente
Barcelona: Seix Barral, 1998

Nacido en 1942, Péter Nádas es considerado uno de los autores más influyentes de la literatura europea contemporánea. Su obra se caracteriza por una compleja exploración de la memoria, el cuerpo y la identidad. *El libro del recuerdo* entrelaza múltiples voces narrativas y temporalidades para reconstruir experiencias personales y colectivas en la Europa del siglo XX. La novela aborda temas como el deseo, la historia y la percepción subjetiva de la realidad, creando una estructura fragmentaria y profundamente introspectiva. A través de su ambición formal, Nádas propone una reflexión sobre la relación entre memoria individual y memoria histórica. Esta obra monumental ha sido ampliamente reconocida por su innovación narrativa y su contribución al desarrollo de la novela moderna.

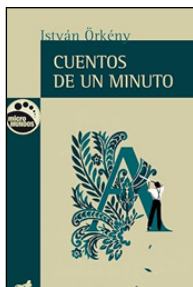


El loro de Budapest

André Lorant

Traducido por Alfonso Martínez Galilea
Oyón (Álava): Fulgencio Pimentel, 2021

André Lorant, nacido en 1930, desarrolló gran parte de su carrera fuera de Hungría, convirtiéndose en una figura representativa de la diáspora intelectual centroeuropea. *El loro de Budapest* recrea la infancia del protagonista en una ciudad marcada por los cambios políticos y las tensiones sociales del siglo XX. A través de recuerdos y anécdotas familiares, la novela construye una atmósfera nostálgica en la que el humor y la melancolía conviven. El relato explora la formación de la identidad en un entorno multicultural y en constante transformación. La obra se presenta como un testimonio literario sobre la memoria urbana y la experiencia del exilio.



Cuentos de un minuto (Micromundos)

István Örkény

Traducido por Judit Gerendas

Barcelona: Thule, 2014

István Örkény, nacido en 1912 en Budapest, es una de las figuras más originales de la literatura húngara del siglo XX, reconocido por su estilo irónico y su capacidad de condensar significados complejos en formas breves. *Cuentos de un minuto* reúne textos extremadamente cortos que combinan humor, absurdo y reflexión existencial. A través de situaciones aparentemente simples o inesperadas, el autor cuestiona las convenciones sociales, la lógica cotidiana y las experiencias vividas en contextos históricos marcados por la guerra y los cambios políticos. Estas narraciones fragmentarias invitan al lector a participar activamente en la interpretación del sentido. La obra refleja la influencia del teatro del absurdo y de las corrientes experimentales europeas, convirtiéndose en un referente singular de la prosa breve moderna.



Azarel

Károly Pap

Traducido por Adan Kovacsics

Barcelona: Minúscula, 2005

Károly Pap (1897–1945), novelista, dramaturgo y poeta húngaro, es una de las voces más singulares de la literatura judía húngara del siglo XX, cuya obra está profundamente marcada por las tensiones sociales, religiosas y políticas de su tiempo. Esta novela de hondo calado autobiográfico nos presenta a Gyuri, hijo de un rabino reformista en una ciudad que evoca la Sopron natal del autor. A través de una infancia fracturada —educada primero por el misticismo ortodoxo de su abuelo Jeremías y marcada después por el regreso al hogar paterno—, el joven protagonista se rebela contra la hipocresía religiosa de su entorno. Pap reconstruye con maestría un microcosmos familiar asfixiante, logrando un retrato psicológico brillante que refleja, al mismo tiempo, las tensiones de la asimilación judía en Hungría.



El dios de la lluvia llora sobre México

László Passuth

Traducido por Judit Xantus

Barcelona: Austral, 2015

Esta pieza fundamental de la narrativa histórica revive la llegada de Hernán Cortés y sus quinientos hombres a territorio mexicano. Más que una crónica de conquista, la obra de Passuth se ha consolidado como un clásico por su capacidad de fusionar con maestría el rigor arqueológico y las crónicas de la época. A través de una recreación vibrante, el autor no solo narra el fin del Imperio Azteca, sino que profundiza en el impacto humano y cultural que supuso el choque de dos mundos irreconciliables.



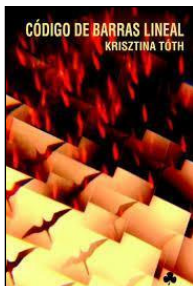
El viajero bajo el resplandor de la luna

Antal Szerb

Traducido por Judit Xantus

Barcelona: BackList, 2012

La novela más emblemática del autor parte de un realismo burgués convencional, retratando con una ironía sutil la luna de miel de una pareja húngara en Italia. Sin embargo, lo que comienza como un viaje ordinario deriva hacia una atmósfera fantástica y surrealista, donde los protagonistas se ven poseídos por anhelos míticos. A través del desamparo, la obra explora si es posible escapar del yugo de la propia identidad y si existe un camino de retorno desde la 'cárcel' de la madurez y de un matrimonio carente de armonía.

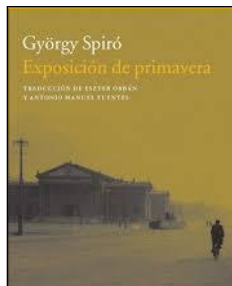


Código de barras

Krisztina Tóth

Traducido por Éva Cserhádi, Eszter Orbán y Antonio Manuel Fuentes
Valencia: El Nadi; 2010

Krisztina Tóth, nacida en 1967, es poeta y narradora, reconocida por su mirada aguda sobre la vida urbana contemporánea. *Código de barras* reúne una serie de relatos interconectados que exploran las experiencias cotidianas de individuos enfrentados a situaciones aparentemente triviales pero cargadas de significado. A través de escenas fragmentarias, la autora examina temas como la alienación, las relaciones personales y la precariedad emocional en la sociedad moderna. Su estilo preciso y evocador permite revelar la complejidad de los gestos más simples. La obra ofrece un retrato sutil de la Hungría postsocialista y de los desafíos de la vida en una realidad marcada por cambios económicos y culturales.



Exposición de primavera

György Spiró

Traducido por Eszter Orbán y Antonio Manuel Fuentes
Barcelona: Acanalado, 2013

György Spiró, nacido en 1946, es dramaturgo, novelista y ensayista, conocido por su mirada crítica sobre la historia y la sociedad húngaras. *Exposición de primavera* se sitúa en el periodo posterior a la Segunda Guerra Mundial y describe la vida de personajes que intentan orientarse en un sistema político y social en transformación. La novela examina las tensiones entre idealismo y pragmatismo, así como las estrategias individuales de supervivencia en contextos inciertos. A través de una reconstrucción detallada de la época, Spiró reflexiona sobre la relación entre poder, cultura y responsabilidad personal. La obra ofrece una visión compleja de la transición histórica en Europa Central.

Narrativa



Los Dukay

Lajos Zilahy

Traducido por Ferenc Oliver Brachfeld

Madrid: Alfaguara, 2005

La fascinante saga de los *Dukay*, la estirpe más antigua de Hungría. Ambientada en los turbulentos años posteriores a la Gran Guerra, la novela sigue los pasos de Kristina, János y György, pero se centra especialmente en la inolvidable Zia. Nacida entre los muros del castillo de Ararat durante los últimos años de esplendor, la hija menor del conde Dupi protagoniza este relato histórico que recrea magistralmente el ocaso dorado de la aristocracia europea.



La manzana de Adán

Ernő Szép

Traducido por Mária Szíjj

Madrid: Lengua de Trapo, 2010

A sus cuarenta y seis años, el narrador —una voz que conjuga la sensibilidad del poeta con el rigor del crítico— emprende la tarea de registrar sus vivencias nocturnas. Sus apuntes destilan reflexiones mordaces sobre la fugacidad del tiempo y el ocaso personal; sin embargo, es la disección del sentimiento amoroso lo que ocupa el centro gravitatorio de su escritura.



La puerta

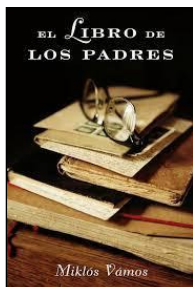
Magda Szabó

Traducido por Márta Komlósi

Barcelona: Debolsillo, 2008

La puerta es una novela psicológica de corte autobiográfico que narra la relación de casi veinte años entre una escritora, Magda, y su asistente, Emerenc Szeredás. La trama se centra en el choque de dos mundos opuestos y la construcción de un vínculo inquebrantable pero destructivo.

Narrativa



El libro de los padres

Miklós Vámos

Traducido por Jaume Bonfill Salaet
Barcelona: Lumen, 2010

Miklós Vámos, nacido en 1950, es uno de los narradores más populares de Hungría, conocido por su estilo accesible y su capacidad para conectar historias personales con procesos históricos amplios. *El libro de los padres* sigue la trayectoria de varias generaciones de una familia a lo largo del siglo XX, mostrando cómo los cambios políticos y sociales influyen en las vidas individuales. La novela entrelaza destinos personales con acontecimientos históricos, creando una narración rica en matices emocionales. A través de esta saga familiar, Vámos reflexiona sobre la herencia, la continuidad y la transformación de la identidad en la historia moderna de Hungría.

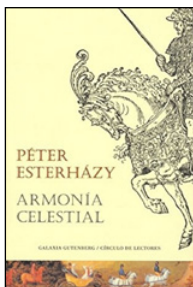


La familia Gyurkovics

Ferenc Herczeg

Traducido por Andrés Révész
Madrid: Palabra, 2024

Ferenc Herczeg (1863-1954), una de las figuras más destacadas de la literatura húngara de su época, retrata en *La familia Gyurkovics* la vida de una familia de la pequeña nobleza húngara a finales del siglo XIX. Con humor, ironía y una mirada aguda sobre la sociedad de su tiempo, la novela sigue las peripecias de la señora Gyurkovics y de sus numerosos hijos, cuyos amores, matrimonios y aventuras dan lugar a situaciones tan divertidas como reveladoras. A través de sus personajes y de las relaciones familiares, Herczeg ofrece un vivo retrato de las costumbres, aspiraciones y contradicciones de la Hungría de la época. La obra combina la comedia de costumbres con una sutil observación social, convirtiéndose en una de las creaciones más conocidas y características del autor.



Armonía celestial

Péter Esterházy

Traducido por Mária Szíjj

Barcelona: Galaxia Gutenberg, 2003

Los Esterházy, pilar de la aristocracia europea, han marcado durante siglos el rumbo de Hungría y del Imperio Habsburgo. Su linaje es parte esencial de la historia nacional, y la monumental novela *Armonía celestial* fue aclamada por el *Corriere della Sera* como una verdadera epopeya húngara. La obra se estructura en dos bloques: el primero, Frases numeradas de la vida de la familia Esterházy, recorre quinientos años de historia en 371 fragmentos que diseccionan la conciencia nacional. El segundo, Confesiones de una familia Esterházy, se adentra en la crónica íntima de la estirpe durante los siglos XIX y XX.



Una fiesta en el jardín

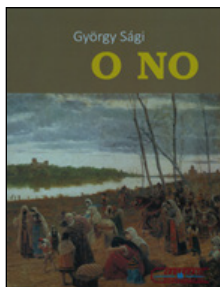
György Konrád

Traducido por Adan Kovacsics

Madrid: Alianza, 2003

La infancia idílica de Dávid Kobra en el corazón de Hungría se quiebra cuando el horror nazi irrumpe en su aldea, llevándose a sus amigos y vecinos hacia los campos de exterminio. Tras huir a Budapest, el pequeño Dávid halla cobijo en una de las 'casas protegidas' bajo bandera diplomática, como la española. Allí, entre el hacinamiento y la violencia, aguarda una liberación que llegará con los soviéticos, pero bajo una nueva sombra represiva. Años después, ya convertido en escritor, Kobra entrelaza los fragmentos de aquel pasado con su presente, rescatando la memoria en una sobremesa compartida en su añorado Budapest.

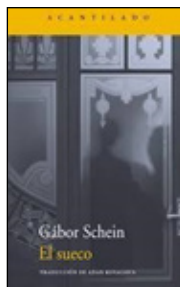
Narrativa



O no György Sági

Traducido por Erzsébet Dobos
Zaragoza: Libros Certeza, 2019

György Sági, nacido en 1977, es narrador y dramaturgo interesado en representar las tensiones de la vida contemporánea mediante estructuras narrativas fragmentarias. *O no* presenta situaciones aparentemente cotidianas que revelan conflictos emocionales y sociales más profundos. La obra examina las dificultades de comunicación, la incertidumbre afectiva y la inestabilidad de las relaciones en el mundo actual. Con un lenguaje directo y dinámico, el autor construye escenas que oscilan entre el humor y la inquietud. Esta narrativa refleja los cambios generacionales y las nuevas formas de interacción en una sociedad marcada por la rapidez y la transformación constante.



El sueco Gábor Schein

Traducido por Adan Kovacsics
Barcelona: Acontilado, 2019

Gábor Schein, nacido en 1969, es poeta, novelista y académico, cuya obra se caracteriza por una reflexión constante sobre la memoria cultural y las transformaciones sociales de Europa Central. *El sueco* presenta la historia de un personaje que observa la realidad desde una posición de distancia y extrañamiento, cuestionando las nociones de pertenencia e identidad. La novela se desarrolla en un contexto contemporáneo marcado por la movilidad y la incertidumbre, donde las experiencias individuales adquieren un significado colectivo. A través de una prosa sobria y analítica, Schein explora los límites entre lo íntimo y lo político, ofreciendo una mirada crítica sobre la sociedad europea actual.

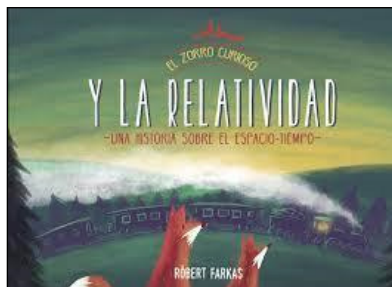


Busca y encuentra con el oso Bruno

Gergely Dudás

Traducido por Elena García-Aranda
Madrid: HarperKids, 2019

Gergely Dudás, conocido internacionalmente por sus libros ilustrados de observación, ha desarrollado un estilo visual caracterizado por el detalle y el humor. Con este libro invita a los lectores a participar activamente en la exploración de escenas llenas de pequeños elementos escondidos. A través de ilustraciones coloridas y dinámicas, el libro estimula la atención, la curiosidad y la capacidad de observación de niños y adultos. Las situaciones representadas combinan la vida cotidiana con elementos fantásticos, creando un universo accesible y divertido. Esta obra refleja el creciente reconocimiento internacional de la ilustración húngara contemporánea.



El zorro curioso y la relatividad

Róbert Farkas

Revisado por Anna Sótér; física
Barcelona: Beascoa, 2019

Róbert Farkas es ilustrador y autor que combina creatividad visual con conceptos científicos adaptados al público infantil. En este cuento, un pequeño zorro emprende un viaje lleno de descubrimientos que le permite comprender ideas complejas de forma sencilla y narrativa. A través de imágenes evocadoras y una estructura lúdica, el libro introduce nociones sobre el tiempo, el espacio y la percepción. La obra fomenta el interés por el conocimiento y la imaginación, integrando educación y entretenimiento. Representa una tendencia contemporánea en la literatura infantil que busca acercar la ciencia a los lectores más jóvenes.

Literatura infantil e ilustrada

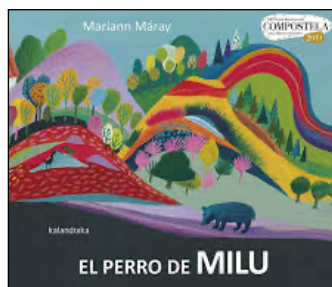


Si yo fuera mayor...

Éva Janikovszky y László Reber
(ilustraciones)

Madrid: Silore, D.L. 2016

Éva Janikovszky, nacida en 1926, es una de las autoras más queridas de la literatura infantil húngara, conocida por su capacidad de expresar el mundo desde la perspectiva de los niños con humor y sensibilidad. En este texto la narradora imagina cómo sería la vida si pudiera tomar decisiones propias y comportarse como los adultos que la rodean. A través de observaciones irónicas y situaciones cotidianas, el libro revela las contradicciones del mundo adulto vistas con una lógica infantil sorprendentemente lúcida. Las ilustraciones refuerzan el tono lúdico y cercano de la obra. Este libro representa una tendencia característica de la literatura infantil húngara del siglo XX, centrada en la empatía, la imaginación y el cuestionamiento creativo de las normas sociales.



El perro de Milu

Mariann Máray

Traducido por Jorge Díez Aragón

Pontevedra: Kalandra, 2019

Mariann Maray es una escritora húngara contemporánea reconocida por su sensibilidad narrativa y su enfoque en el mundo emocional infantil. Su obra *El perro de Milú* relata la historia de una niña y su perro, explorando a través de una mirada íntima temas como la soledad, la imaginación y la necesidad de afecto en la infancia. Mediante un lenguaje sencillo pero profundamente evocador, la autora construye un universo donde lo cotidiano adquiere una dimensión simbólica y poética. Ambientada en un entorno familiar y cercano, la novela destaca valores como la empatía, el cuidado y la conexión emocional. La obra fue reconocida en Galicia con el Premio Compostela, consolidando a Maray como una voz destacada en la literatura infantil europea contemporánea.

Literatura infantil e ilustrada



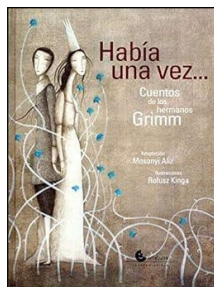
Los muchachos de la calle Pál

Ferenc Molnár

Traducido por Adan Kovacsics

Barcelona: Bambú, 2011

Ferenc Molnár, nacido en 1878 en Budapest, fue uno de los escritores húngaros más conocidos internacionalmente en la primera mitad del siglo XX, especialmente por sus obras teatrales y narrativas dirigidas al público juvenil. Este texto narra la rivalidad entre dos grupos de niños que luchan por el control de un terreno baldío en la ciudad, convertido en símbolo de pertenencia, amistad y honor. A través de aventuras, conflictos y actos de valentía, se retrata el paso de la infancia a la madurez en un entorno urbano en transformación. Ambientada en la Budapest de finales del siglo XIX, la obra refleja valores como la lealtad, el sacrificio y la solidaridad. Considerada un clásico de la literatura juvenil europea, ha sido traducida a numerosos idiomas y sigue siendo leída como una historia universal sobre crecimiento personal.



Había una vez...

Aliz Mosonyi

Buenos Aires: Unaluna, 2013

Aliz Mosonyi, nacida en 1944, es una de las autoras más reconocidas de la literatura infantil húngara. En esta obra se reúnen relatos breves que reinterpretan motivos tradicionales desde una perspectiva moderna y humorística. Los personajes, a menudo excéntricos y entrañables, habitan mundos donde lo cotidiano se mezcla con lo fantástico. A través de un lenguaje sencillo y sugerente, la autora estimula la imaginación y la sensibilidad de los jóvenes lectores. La obra conecta con la tradición oral y los cuentos populares, al tiempo que introduce nuevas formas de narración contemporánea.



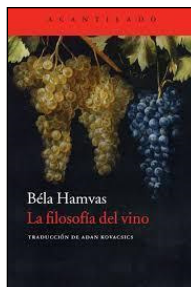
El sudario de la Verónica: paseos por los museos de Europa

László F. Földényi

Traducido por Adán Kovacsics

Barcelona: Galaxia Gutenberg, 2005

László F. Földényi, nacido en 1952, es ensayista y crítico cultural reconocido por sus estudios sobre arte, literatura y estética. En este libro, el autor reflexiona sobre la representación de la imagen y la memoria en la tradición cultural europea. A partir de referencias artísticas y filosóficas, el ensayo analiza la relación entre presencia y ausencia, así como el significado simbólico de las imágenes. Con una escritura erudita pero accesible, Földényi propone una exploración sobre la percepción y el sentido de lo visible. La obra se inscribe en una tradición intelectual que conecta la cultura húngara con los debates estéticos contemporáneos.



La filosofía del vino

Béla Hamvas

Traducido por Adán Kovacsics

Barcelona: Acantilado, 2014

Béla Hamvas, nacido en 1897, fue uno de los pensadores más originales de la cultura húngara del siglo XX, cuya obra combina filosofía, espiritualidad y reflexión estética. Este ensayo singular utiliza el vino como punto de partida para explorar la relación entre el ser humano, la naturaleza y la experiencia vital. A través de un tono a la vez irónico y contemplativo, el autor examina tradiciones culturales europeas y propone una visión del mundo basada en la armonía y la celebración de la existencia. Este texto refleja el interés de Hamvas por integrar pensamiento filosófico y experiencia cotidiana, convirtiéndose en una obra de referencia en la ensayística húngara.

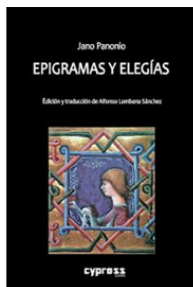


Versos nuevos. Los últimos barcos

Endre Ady

Traducido por Jesús Pardo
Barcelona: La Poesía,
Señor Hidalgo, 2009

Figura cumbre de las letras magiares, Endre Ady es el arquitecto de la modernidad literaria en Hungría y uno de los poetas más trascendentales del siglo XX europeo. Su legado se articula en torno a hitos como *Versos nuevos* (Új versek), obra rupturista que introdujo el erotismo y la crítica al materialismo en la lírica húngara. Por otro lado, *Los últimos barcos* (Az utolsó hajók) ofrece una vertiente más introspectiva, donde la voz del poeta se toma profética y sombría ante el destino.



Epigramas y elegías

Janus Pannonius

Traducido por Alfonso Lombana Sánchez
Sevilla: Cypress, 2025

Janus Pannonius fue un pilar del humanismo y la política en la Hungría de Matías Corvino. Un conflicto aún no esclarecido con el rey no solo provocó su salida del país, sino también la censura de sus escritos. No obstante, su obra logró cruzar fronteras: Hernando Colón adquirió dos colecciones de sus poemas, permitiendo que hoy descansen en la Biblioteca Capitular y Colombina de Sevilla.

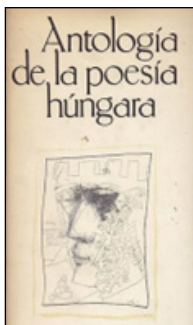


Libertad, amor. Antología poética

Sándor Petőfi

Madrid: Embajada de Hungría en España, 2023

Publicado con motivo del bicentenario del nacimiento de Sándor Petőfi (1823-1849), poeta nacional de Hungría y una de las figuras fundamentales del Romanticismo húngaro, hizo de la libertad, el amor y el compromiso con su patria algunos de los grandes temas de su poesía. Esta antología bilingüe reúne veinticinco poemas en húngaro y español, fruto de la colaboración entre traductores, profesores y estudiantes de ambos países. Las traducciones surgieron de dos seminarios celebrados en Madrid y Balatonfüred, convirtiendo el volumen en un ejemplo singular de cooperación cultural hispano-húngara. Los poemas seleccionados recorren temas universales como el amor, la libertad, la naturaleza, la familia, la soledad y el destino, mostrando la vigencia de la voz de Petőfi dos siglos después de su nacimiento.



Antología de la poesía húngara desde el siglo XIII hasta nuestros días

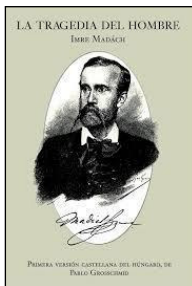
**Traducido y
editado por Éva
Tóth**

Budapest: Corvina
Kiadó, 1981

La poesía húngara constituye una de las expresiones más continuas y complejas de la cultura literaria de Europa Central. Esta antología propone un recorrido amplio que abarca desde los primeros testimonios líricos medievales hasta las voces contemporáneas, permitiendo observar la evolución de los temas, las formas y las sensibilidades que han marcado la tradición húngara. A lo largo de los siglos, la lírica ha desempeñado un papel fundamental en la articulación de la identidad cultural, funcionando tanto como medio de expresión personal como vehículo de reflexión colectiva sobre la historia y el destino nacional.

En el siglo XIX, figuras como Sándor Petőfi transformaron la poesía en un instrumento de movilización social y política. Posteriormente, el modernismo introdujo nuevas formas de introspección estética y simbólica, representadas por autores como Endre Ady. Durante el periodo de

entreguerras y las décadas posteriores, la poesía húngara continuó desarrollándose en diálogo con los cambios históricos, incorporando tensiones sociales, preocupaciones filosóficas y una creciente conciencia de la fragilidad humana. El impacto de las guerras mundiales y de los sistemas totalitarios dejó una huella duradera en la lírica del siglo XX. Poetas como Miklós Radnóti, cuya obra se convirtió en un testimonio conmovedor del Holocausto, o János Pilinszky, conocido por su escritura austera y espiritual, exploraron los límites del lenguaje frente al sufrimiento y la pérdida. Al mismo tiempo, la poesía mantuvo su capacidad de experimentación formal, integrando influencias europeas y desarrollando una sensibilidad propia marcada por la musicalidad del idioma húngaro y la riqueza de sus imágenes simbólicas. En las últimas décadas, nuevas generaciones de poetas han ampliado los horizontes temáticos y estilísticos de esta tradición, abordando cuestiones relacionadas con la globalización, la memoria cultural y la vida cotidiana contemporánea. Esta antología permite comprender la poesía húngara como un espacio dinámico de diálogo entre pasado y presente, entre lo individual y lo colectivo, mostrando la vitalidad de una literatura que continúa reinventándose dentro del panorama europeo.



La tragedia del hombre

Imre Madách

Traducido por Pablo Grossschmid

Roquetas de Mar: Círculo Rojo/ Anubis, 2010

Imre Madách, nacido en 1823, es una figura central de la literatura dramática húngara. *La tragedia del hombre* presenta un vasto recorrido simbólico por la historia de la humanidad a través del viaje de Adán, Eva y Lucifer por diferentes épocas y civilizaciones. La obra combina elementos filosóficos, históricos y poéticos para reflexionar sobre el progreso, la libertad y el sentido de la existencia. Desde el Antiguo Egipto hasta visiones del futuro, el drama plantea preguntas universales sobre el destino humano. Considerada un clásico nacional, esta pieza ha sido representada y reinterpretada en numerosos contextos culturales, consolidándose como uno de los grandes textos del teatro europeo.



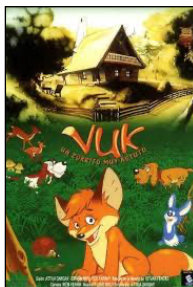
Juego de gatas

István Örkény

Madrid: Asociación Directores de Escena

Teatro, 1991

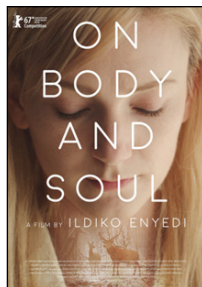
István Örkény (1912-1979) fue uno de los dramaturgos y narradores más innovadores de la literatura húngara del siglo XX. *Juego de gatas* presenta la historia de dos hermanas de edad avanzada cuyas vidas transcurren entre recuerdos, ilusiones y pequeñas rutinas cotidianas. A través de sus conversaciones y relaciones afectivas, la obra explora temas como la soledad, el paso del tiempo y la necesidad de mantener la esperanza incluso en circunstancias aparentemente limitadas. La pieza refleja las transformaciones sociales de la segunda mitad del siglo XX en Hungría, así como las tensiones entre tradición y modernidad. Considerada una de sus obras teatrales más representadas, destaca por su equilibrio entre intimidad emocional y observación crítica de la vida cotidiana.



Vuk, un zorrito muy astuto

Dirigida por Attila Dargay
(1981)

Vuk, del escritor húngaro István Fekete, es una novela juvenil que narra las aventuras de un pequeño zorro que aprende a sobrevivir en la naturaleza tras la pérdida de su familia. A través de su crecimiento, el relato muestra el aprendizaje, la astucia y la adaptación al entorno salvaje, presentando el bosque como un espacio lleno de peligros y enseñanzas. La novela alcanzó una enorme popularidad gracias a la célebre adaptación cinematográfica de animación dirigida por Attila Dargay en 1981, convertida con el tiempo en uno de los clásicos más queridos de la cultura infantil húngara.



En cuerpo y alma

Dirigida por Ildikó Enyedi
(2017)

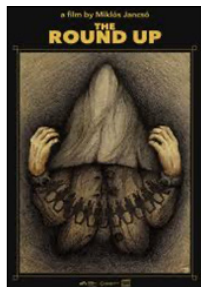
Ildikó Enyedi (nacida en 1955) es una figura destacada del cine europeo contemporáneo. Esta película relata la relación entre dos personas solitarias que descubren compartir los mismos sueños nocturnos, combinando realismo y simbolismo para explorar la intimidad, la comunicación y la vulnerabilidad emocional. Con una puesta en escena delicada y una narrativa introspectiva, la obra reflexiona sobre las posibilidades del encuentro humano en un mundo marcado por el aislamiento. Ganadora del Oso de Oro en el Festival Internacional de Cine de Berlín, confirma la capacidad del cine húngaro para integrar sensibilidad poética y profundidad psicológica.



Carrusel

Dirigida por Zoltán Fábri
(1956)

Zoltán Fábri (1917-1994) fue uno de los grandes renovadores del cine húngaro de posguerra. *Carrusel* narra una historia de amor en el contexto del mundo rural y de los profundos cambios sociales asociados a la colectivización agraria. La película combina lirismo visual y realismo social, ofreciendo un retrato sensible de las aspiraciones individuales frente a las transformaciones históricas. Su reconocimiento internacional contribuyó a dar visibilidad al cine húngaro en los festivales europeos de mediados del siglo XX.



Los desesperados

Dirigida por Miklós Jancsó
(1966)

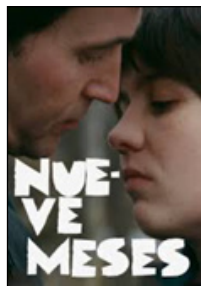
Miklós Jancsó (1921-2011) fue uno de los grandes renovadores del lenguaje cinematográfico europeo, célebre por su uso coreográfico del espacio, sus movimientos de cámara complejos y su reflexión constante sobre el poder y la violencia. *Los desesperados* se desarrolla tras los levantamientos húngaros del siglo XIX y presenta un mundo dominado por la represión, la vigilancia y la arbitrariedad del poder. La película no se limita a reconstruir un episodio histórico, sino que transforma ese contexto en una reflexión universal sobre la dominación política y la fragilidad de la libertad. A través de una puesta en escena rigurosa y altamente estilizada, Jancsó examina la relación entre autoridad, miedo y resistencia colectiva. La obra es considerada una de las piezas fundamentales del cine húngaro moderno y una de las películas que consolidaron su prestigio internacional.



Liliomfi

Dirigida por Károly Makk
(1955)

Károly Makk (1925–2017) desarrolló una filmografía caracterizada por la elegancia narrativa y la atención a los matices emocionales de los personajes. *Liliomfi*, adaptación cinematográfica de una conocida comedia teatral húngara, presenta las peripecias de un joven actor envuelto en equívocos sentimentales y situaciones humorísticas. Con un ritmo ligero y una atmósfera teatral encantadora, la película ofrece una mirada amable sobre la tradición cultural y escénica del país. La obra se mantiene como una referencia clásica dentro del cine húngaro popular.



Nueve meses

Dirigida por Márta Mészáros
(1976)

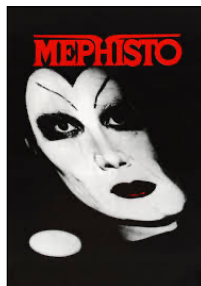
Márta Mészáros, nacida en 1931, es una de las directoras más importantes del cine húngaro y una figura pionera en la representación de experiencias femeninas en el cine europeo. *Nueve meses* narra la historia de una joven trabajadora llegada del campo que inicia una relación intensa y conflictiva con el capataz de una fábrica, en un contexto marcado por la desigualdad, la vulnerabilidad y la búsqueda de autonomía personal. La película examina con gran sensibilidad temas como la maternidad, la dependencia emocional y la posición de la mujer en la sociedad socialista. La obra ocupa un lugar destacado dentro de su filmografía por su fuerza emocional y su atención a los conflictos sociales y personales.



El hijo de Saúl

Dirigida por László Nemes Jeles
(2015)

László Nemes (nacido en 1977) representa una nueva generación de directores húngaros con fuerte proyección internacional. *El hijo de Saúl* se desarrolla en el campo de concentración de Auschwitz y sigue a un prisionero que intenta ofrecer un entierro digno a un niño al que considera su hijo. Mediante una estética inmersiva y una narrativa centrada en la experiencia subjetiva, la película aborda el Holocausto desde una perspectiva profundamente humana. Ganadora del Óscar en 2016, la obra fue ampliamente reconocida por su innovación formal y su intensidad emocional.



Mephisto

Dirigida por István Szabó
(1982)

István Szabó (nacido en 1938) es uno de los cineastas húngaros más influyentes y reconocidos a nivel internacional. *Mephisto* narra la trayectoria de un actor ambicioso que alcanza el éxito durante el ascenso del nazismo, enfrentándose a dilemas éticos relacionados con el poder, la responsabilidad y la integridad personal. La película combina drama psicológico y reconstrucción histórica para explorar las tensiones entre oportunismo y convicción moral. Galardonada con el Óscar a la mejor película extranjera en 1982, esta obra contribuyó decisivamente a consolidar la presencia del cine húngaro en el debate cultural europeo.

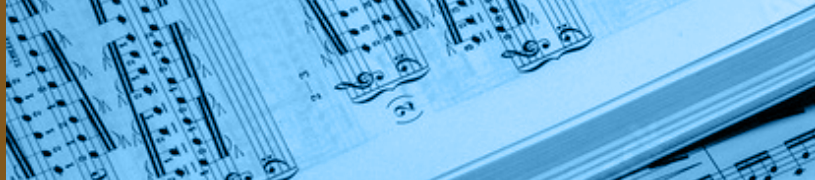


Tango satánico

Dirigida por Béla Tarr

(1994)

Béla Tarr, nacido en 1955, es uno de los cineastas más influyentes del cine de autor contemporáneo, reconocido por su estilo visual austero, sus largos planos secuencia y su visión filosófica de la existencia. *Tango satánico* se sitúa en un paisaje rural desolado tras el derrumbe de una granja colectiva, donde un grupo de personajes espera una transformación que nunca llega del todo. La película presenta un universo marcado por la decadencia, la repetición, la manipulación y la pérdida de esperanza, construyendo una experiencia cinematográfica de gran intensidad formal. Rodada en blanco y negro y basada en la novela de László Krasznahorkai, la obra se ha convertido en una referencia central del cine europeo contemporáneo. Su radical tratamiento del tiempo y de la ruina moral la ha consagrado como una de las películas más emblemáticas del cine húngaro.



Béla Bartók

Béla Bartók (1881–1945) desarrolló un lenguaje musical moderno basado en la investigación del folclore. Sus composiciones integran ritmos y melodías populares con estructuras innovadoras, situándolo entre los grandes renovadores de la música del siglo XX. Junto con Zoltán Kodály, recorrió numerosas regiones de Europa Central y los Balcanes recopilando música popular, contribuyendo de manera decisiva al nacimiento de la etnomusicología moderna. Su obra representa un puente singular entre tradición y modernidad.

Sugerencia de audición:
Danzas rumanas (Sz. 56).



<https://open.spotify.com/intl-es/track/79tzFz4a2Us6lRoHlkCvc7>



Ferenc Liszt

Ferenc Liszt (1811–1886) fue pianista virtuoso, compositor y pedagogo, considerado una de las figuras más influyentes del romanticismo musical. Su obra combina brillantez técnica y profundidad expresiva, además de reflejar el interés por las tradiciones nacionales y la innovación formal. Aunque pasó gran parte de su vida fuera de Hungría y utilizó con frecuencia la forma germanizada de su nombre, Franz Liszt, el compositor reivindicó siempre sus raíces húngaras, cuestión que ha suscitado numerosos debates en torno a su identidad cultural y lingüística. Su figura simboliza, en muchos sentidos, el carácter cosmopolita de la cultura centroeuropea del siglo XIX.

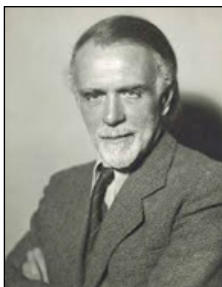
Sugerencia de audición:
Rapsodia húngara n.º 2.



<https://open.spotify.com/intl-es/track/6qOxpQ9YvnlBu2tF4M4nm8>



Música clásica



Zoltán Kodály

Zoltán Kodály (1882–1967) destacó como compositor y pedagogo. Su método educativo musical y sus obras inspiradas en la tradición popular húngara influyeron profundamente en la enseñanza musical internacional. Convencido de que la música debía formar parte esencial de la educación desde la infancia, Kodály desarrolló una concepción pedagógica basada en el canto y la experiencia musical directa, aplicada posteriormente en numerosos países del mundo.

Sugerencia de audición:
Danzas de Galánta.



<https://open.spotify.com/intl-es/track/4LrDbG7Nh7Uqao4yWXpUV0>



György Kurtág

György Kurtág (1926–) es compositor y pedagogo húngaro, considerado una de las figuras más influyentes de la música contemporánea. Su obra se caracteriza por la extrema concisión, la profundidad expresiva y una atención minuciosa al detalle sonoro, reflejando tanto la tradición centroeuropea como una búsqueda constante de nuevos lenguajes musicales. Admirado por compositores e intérpretes de varias generaciones, Kurtág ha mantenido hasta avanzada edad una intensa actividad creativa y pedagógica. En 2026 celebra su 100.º aniversario, un hito que subraya la vigencia y relevancia de su legado artístico.

Sugerencia de audición:
Játékok (Juegos), selección para piano.



<https://open.spotify.com/intl-es/track/59vXbTnhXkpbI BpQIIWcwL>



El castillo de Barbazul

Compuesta por Béla Bartók
(1911)

Béla Bartók, nacido en 1881, fue compositor; pianista y etnomusicólogo, reconocido como una de las figuras más influyentes de la música del siglo XX. *El castillo de Barbazul* es su única ópera, caracterizada por una atmósfera psicológica intensa y una innovadora estructura musical. La obra narra el encuentro entre Barbazul y Judit, cuya curiosidad la lleva a descubrir los secretos ocultos tras las puertas del castillo. A través de una orquestación rica y simbólica, Bartók explora temas como el misterio, el deseo y el conocimiento. Esta ópera refleja la síntesis entre tradición popular y modernidad que define gran parte de su producción artística.



Bánk bán

Compuesta por Ferenc Erkel
(1861)

Ferenc Erkel (1810–1893), compositor y director de orquesta, es considerado el fundador de la ópera nacional húngara y una figura central en el desarrollo de la vida musical del país. Su ópera *Bánk bán* se basa en el célebre drama homónimo de József Katona, escrito a comienzos del siglo XIX y ambientado en la Hungría medieval. La obra narra el conflicto moral del noble Bánk, quien debe enfrentarse tanto a la injusticia política como a una profunda tragedia personal.

Estrenada en 1861, la ópera adquirió rápidamente un fuerte significado simbólico en el contexto de los movimientos nacionales y culturales de Hungría. La música de Erkel integra elementos del folclore húngaro con las tradiciones operísticas europeas, creando una expresión artística que combina dramatismo, lirismo y carácter patriótico. *Bánk bán* ha mantenido su presencia en el repertorio operístico como una de las obras más representativas de la identidad cultural húngara y de su conexión con la historia literaria nacional.

Opereta



La opereta ocupa un lugar destacado en la cultura musical húngara y centroeuropea. Surgida entre los siglos XIX y XX como un género escénico ligero, combina música, humor, romance y elementos teatrales accesibles para un público amplio. En el ámbito húngaro, la opereta alcanzó una proyección internacional extraordinaria gracias a compositores que integraron la elegancia vienesa con ritmos, melodías y sensibilidades de Europa Central. Sus argumentos suelen girar en torno a malentendidos amorosos, diferencias sociales, identidades ocultas y finales conciliadores, todo ello acompañado de una música memorable y brillante. La tradición húngara de la opereta refleja el carácter cosmopolita de Budapest y su intensa vida cultural en la primera mitad del siglo XX.



La princesa del czardas

Compuesta por Imre Kálmán
(1915)

Imre Kálmán, nacido en 1882, fue uno de los compositores más destacados de la opereta vienesa y centroeuropea. *La princesa del czardas* combina romance, humor y música vibrante en una historia ambientada en el mundo del espectáculo. La obra presenta conflictos entre clases sociales y expectativas familiares, resueltos mediante el amor y la celebración. Sus melodías, influenciadas por ritmos húngaros tradicionales, contribuyeron a su enorme popularidad internacional.



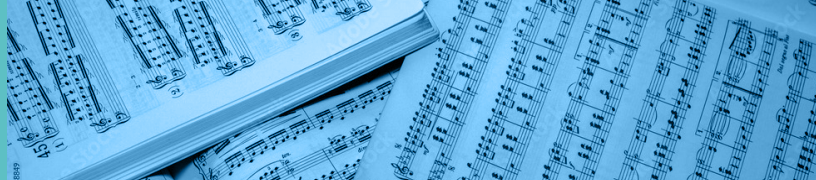
La viuda alegre

Compuesta por Ferenc Lehár
(1905)

Ferenc Lehár, nacido en 1870, es uno de los compositores más célebres de la opereta clásica. *La viuda alegre* narra las intrigas sentimentales y sociales en torno a una rica heredera cuyo matrimonio puede determinar el destino económico de su país. Con una música elegante y accesible, la obra combina sofisticación vienesa y elementos de entretenimiento popular. Su éxito mundial consolidó el género de la opereta como forma de espectáculo internacional. La pieza ilustra el diálogo cultural entre Hungría y el mundo centroeuropeo en el ámbito musical.



Danza



La danza popular húngara y el movimiento Táncház

La danza popular húngara constituye una de las expresiones más vivas y representativas del patrimonio cultural del país. La cuenca de los Cárpatos alberga una tradición extraordinariamente rica de danzas, músicas y costumbres transmitidas de generación en generación, con variantes regionales que reflejan la diversidad histórica y étnica del territorio. Dentro de este contexto, el movimiento del táncház, basado en la participación directa, la música en vivo y el aprendizaje por observación e imitación, ha desempeñado un papel decisivo en la revitalización de la cultura popular. Este fenómeno ha permitido acercar las tradiciones rurales al público urbano contemporáneo. La UNESCO reconoció oficialmente el método del táncház como un modelo húngaro para la transmisión del patrimonio cultural inmaterial, destacando su capacidad para combinar formas tradicionales de aprendizaje con enfoques pedagógicos modernos.



Festivales



Sziget Festival

Celebrado cada verano en Budapest, es uno de los mayores festivales de música y cultura de Europa. Desde su creación en la década de 1990, ha reunido a artistas internacionales de diversos estilos, desde rock y pop hasta música electrónica y propuestas alternativas. Durante varios días, la isla de Óbuda se transforma en una auténtica ciudad cultural efímera dedicada al arte, la convivencia y la experimentación creativa. Además de conciertos, el festival ofrece teatro, danza, instalaciones visuales y actividades participativas. Su carácter multicultural y su ambiente abierto han contribuido a consolidar su reputación global como símbolo de la creatividad contemporánea.



Para más información:

🌐 <https://szigetfestival.com>

📷 @szigetofficial

📺 @SzigetOfficial

Művészetek Völgye (Valle de las Artes)



Para más información:

🌐 <https://www.muveszetekvolgye.hu>

📷 @muveszetekvolgye

Se desarrolla en varias localidades rurales del oeste de Hungría y destaca por su atmósfera íntima y participativa. Este festival reúne música, literatura, teatro y artes visuales en un entorno natural que favorece el encuentro directo entre creadores y público. A lo largo de varias semanas, conciertos, talleres y exposiciones convierten los pueblos participantes en espacios de intercambio cultural y experimentación artística. La iniciativa refleja el interés por descentralizar la vida cultural y promover la creatividad fuera de los grandes centros urbanos.



Festivales

Budapesti Wagner-napok (Jornadas Wagner de Budapest)

Constituyen un evento destacado dentro del calendario operístico europeo. Celebradas en el Palacio de las Artes (Müpa Budapest), estas representaciones y conciertos dedicados a la obra de Richard Wagner atraen a intérpretes y espectadores especializados de todo el mundo. El festival combina excelencia musical con propuestas escénicas innovadoras, consolidando la reputación de Budapest como un importante centro internacional de interpretación operística. Este evento pone de relieve la sólida tradición musical del país y su integración en las redes culturales europeas.



Para más información:

- 🌐 <https://mupa.hu/programok/budapesti-wagner-napok/budapesti-wagner-napok-2027>
- 📱 @Müpa Budapest
- 📺 @MupaBudapest

VeszprémFest



Para más información:

- 🌐 <https://veszpremfest.hu>
- 📱 @veszpremfest

Celebrado en la histórica ciudad de Veszprém, ofrece una programación musical ecléctica que abarca jazz, pop, música del mundo y propuestas contemporáneas. Sus conciertos, a menudo organizados en escenarios al aire libre y espacios patrimoniales, crean una experiencia cultural que combina el encanto arquitectónico con la expresión artística actual. El festival atrae a artistas de renombre internacional y contribuye al dinamismo cultural de la región. Su ambiente elegante y accesible lo convierte en una de las citas destacadas del verano húngaro.



Bartók Tavaszi Nemzetközi Művészeti Hetek (Primavera Bartók)

Es un festival multidisciplinar dedicado a la música clásica, la danza, el teatro y las artes visuales contemporáneas. Inspirado en la figura de Béla Bartók, propone programas que conectan tradición e innovación, presentando tanto repertorio histórico como creaciones actuales. Celebrado en Budapest y otras ciudades, el festival refuerza la visibilidad internacional de la escena artística húngara. Su enfoque transversal refleja la vitalidad cultural del país y su compromiso con el diálogo entre diferentes formas de expresión artística.



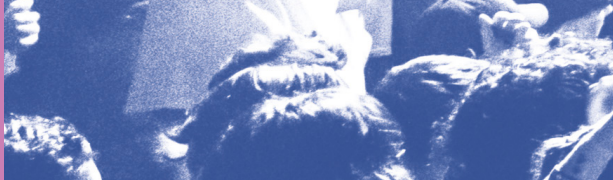
Para más información:

🌐 <https://bartoktavasz.hu>

📷 @bartoktavasz

📺 @MupaBudapest

Acontecimiento cultural destacado



Veszprém-Balaton 2023 Capital Europea de la Cultura

A orillas del Lago Balatón, el mayor lago de Europa Central y uno de los destinos vacacionales más emblemáticos de Hungría, se encuentra una región que combina naturaleza, patrimonio histórico, gastronomía y una intensa vida cultural. Conocido cariñosamente como el “mar húngaro”, el Balaton ocupa un lugar especial en la memoria colectiva del país y sigue siendo uno de los principales símbolos del verano húngaro.

Sus orillas ofrecen playas, puertos deportivos, rutas ciclistas, deportes náuticos y paisajes volcánicos únicos, además de localidades con gran encanto. Entre ellas destaca Veszprém, una de las ciudades más antiguas del país, así como la península de Tihany, célebre por su abadía benedictina fundada en el siglo XI y por sus espectaculares vistas sobre el lago. La región acoge asimismo importantes citas deportivas y musicales, como la tradicional Balaton-átúszás, una multitudinaria travesía a nado del lago en verano, y festivales internacionales como el Balaton Sound.



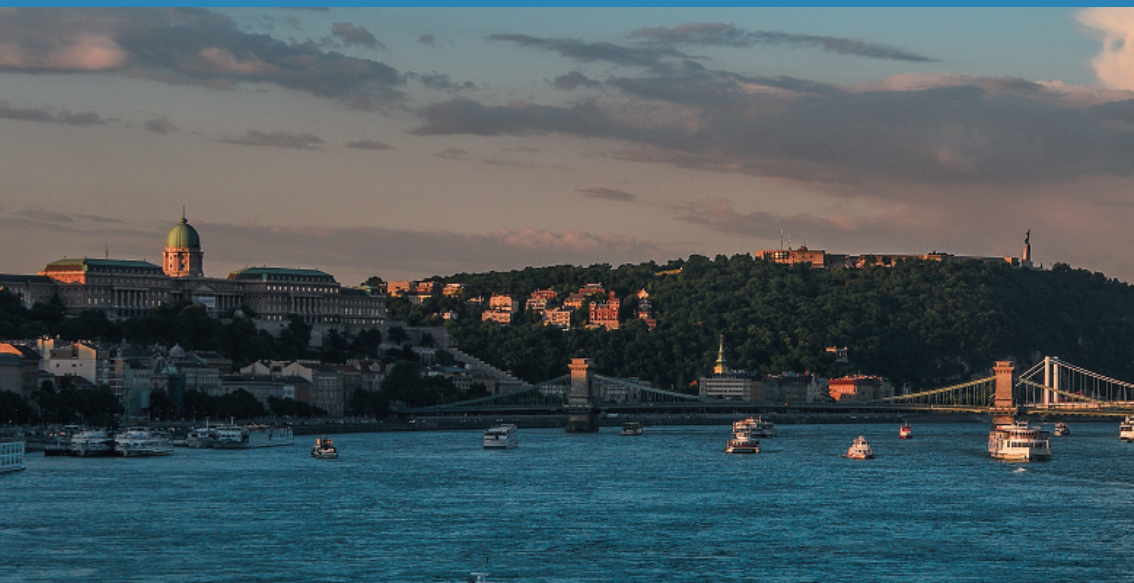


Un acontecimiento cultural especialmente relevante en la Hungría reciente ha sido Veszprém–Balaton 2023 Capital Europea de la Cultura. Este proyecto situó a Veszprém y a la región Bakony-Balaton en el centro de la atención cultural europea, con el objetivo de presentar sus tradiciones, su diversidad cultural, su patrimonio natural y su potencial creativo contemporáneo. La iniciativa reforzó la proyección internacional de la zona y confirmó al Balaton no solo como destino turístico de referencia, sino también como espacio dinámico de creación, encuentro e identidad cultural en la Hungría actual.

Esta guía y otras guías bibliográficas se encuentran disponibles en la web de la Dirección General de Cooperación con el Estado y la Unión Europea

<https://www.comunidad.madrid/madrid-mundo/publicaciones-union-europea>

www.comunidad.madrid/mundo



CENTRO DE
DOCUMENTACIÓN
EUROPEA



EMBAJADA DE HUNGRÍA
MADRID



EUROPE DIRECT
Comunidad de Madrid